



FR	PRÉVENIR LES RISQUES LIÉS AU BOIS (NOTICE ORIGINALE) :
EN	PREVENTING WOOD-RELATED RISKS (ORIGINAL MANUAL TRANSLATION):
DE	VERMEIDUNG VON HOLZBEZOGENEN RISIKEN (ÜBERSETZUNG AUS DER ORIGINALANLEITUNG):
ES	PREVENCIÓN DE RIESGOS RELACIONADOS CON LA MADERA (TRADUCCIÓN DEL ORIGINAL):
IT	PREVENZIONE DEI RISCHI LEGATI AL LEGNO (TRADUZIONE DELL'AVVERTENZA ORIGINALE):
PT	PREVENÇÃO DE RISCOS RELACIONADOS À MADEIRA (TRADUÇÃO DO MANUAL ORIGINAL):
NL	VOORKOMEN VAN HOUTGERELATEERDE RISICO'S (VERTALING VAN HET OORSPRONKE-)
EL	ΠΡΟΛΗΨΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΞΥΛΟ (ΑΡΧΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ):
PL	ZAPOBIEGANIE ZAGROŻENIOM ZWIĄZANYM Z DREWNIEM (ORYGINALNE TŁUMACZENIE RĘCZNE):
FI	PUUHUN LIITTYVIEN RISKIEN ESTÄMINEN (ALKUPERÄINEN MANUAALINEN KÄÄNNÖS):
SV	FÖREBYGGA TRÄRELATERADE RISKER (ORIGINAL MANUELL ÖVERSÄTTNING):
BU	ПРЕДОТВРЯТЯВАНЕ НА РИСКОВЕ, СВЪРЗАНИ С ДЪРВЕСИНАТА (Оригинално ръководство):
DA	FOREBYGGELSE AF TRÆRELATEREDE RISICI (ORIGINAL MANUEL OVERSÆTTELSE):
RO	PREVENIREA RISCURILOR LEGATE DE LEMN (TRADUCERE MANUALĂ ORIGINALĂ):
RU	ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РИСКОВ, СВЯЗАННЫХ С ДРЕВЕСИНОЙ (Оригинальное руководство):
TU	AHŞAPLA İLGİLİ RISKLERİN ÖNLENMESİ (ORIJINAL MANUEL ÇEVİRİ):
CS	PREVENCE RIZIK SOUVISEJÍCÍCH SE DŘEVEM (PŮVODNÍ UPOZORNĚNÍ):
SK	PREDCHÁDZANIE RIZIKÁM SÚVISIACIM S DREVOM (PŮVODNÝ MANUÁLNY PREKLAD):
HE	(תירוקם העדוה) קעל סירושקה סינוכיס תעינמ
AR	(يلىصوال راغضوال) بشخالاب ققولعتملما رطاخلما عزم
HU	A FÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOK MEGELŐZÉSE (EREDETI KÉZI FORDÍTÁS):
SL	PREPREČEVANJE NEVARNOSTI, POVEZANIH Z LESOM (IZVIRNI ROČNI PREVOD):
ET	PUIDUGA SEOTUD RISKIDE VÄLTIMINE (ALGNE KÄSITSI TÖLGE):
LV	AR KOKSNI SAISTĪTO RISKU NOVĒRŠANA (ORIGINALUS RANKINIS VERTIMAS):
LT	SU MEDIENA SUSIJUSIŲ PAVOJŲ PREVENCIJA (ORIGINĀLAIS MANUĀLAIS TULKŪJUMS):
HR	SPRJEČAVANJE RIZIKA POVEZANIH S DRVETOM (ORIGINALNI RUČNI PRIJEVOD):

Specific Security Manual WOOD - G - 26L-20251113



FR

PRÉVENIR LES RISQUES LIÉS AU BOIS

- Le bois est un matériau naturel, cependant sa transformation produit des poussières susceptibles d'altérer la santé des personnes exposées.
- Les poussières de bois dispersées dans l'air, quel que soit le type de bois, peuvent induire des pathologies respiratoires et cutanées. La durée d'exposition constitue un facteur aggravant.
- Les machines qui émettent des poussières doivent être raccordés à un dispositif d'aspiration.
- Le port d'appareil de protection respiratoire (APR) est obligatoire y compris pour les interventions limitées dans le temps comme la maintenance. On utilisera, plus précisément, un masque complet ou un demi-masque muni d'un filtre au minimum P2 ou des pièces faciales filtrantes au minimum FFP2 en fonction de la concentration au poste de travail.

EN

PREVENT WOOD-RELATED HAZARDS

- Wood is a natural material; however, its processing produces dust liable to impair the health of exposed subjects.
- Wood dust dispersed in the air, irrespective of the type of wood, may cause respiratory and skin conditions. The exposure time represents an aggravating factor.
- Machines that emit dust must be connected to a suction device.
- It is compulsory to wear a protective breathing apparatus (PBA), including for time-limited procedures such as maintenance. More specifically, a full mask or a half-mask fitted with at least a P2 filter or facial parts with a filtering level of at least FFP2 according to the concentration at the workstation.

DE

VERMEIDUNG VON HOLZBEZOGENEN RISIKEN

- Vermeiden Sie sämtliche Risiken, die mit der Bearbeitung von Holz verbunden sind.
- Beachten Sie, dass Holz zwar ein natürlicher Werkstoff ist, bei dessen Bearbeitung jedoch Staub entsteht, der die Gesundheit exponierter Personen gefährden kann.
- Berücksichtigen Sie, dass in der Luft verteilter Holzstaub – unabhängig von der Holzart – Atemwegs- und Hauterkrankungen verursachen kann. Eine längere Exposition erhöht das Risiko erheblich.
- Tragen Sie stets eine geeignete persönliche Schutzausrüstung zum Schutz der Atemwege (Atemschutz, APR). Dies gilt auch für kurzfristige Eingriffe wie Wartungsarbeiten.
- Verwenden Sie dabei mindestens eine Halb- oder Vollmaske, die je nach Staubkonzentration am Arbeitsplatz mit mindestens einem P2-Filter oder mit einer FFP2-Filtermaske ausgestattet ist.

ES

PREVENIR LOS RIESGOS ASOCIADOS A LA MADERA

- Evitar los riesgos asociados a la madera.
- La madera es un material natural, pero su transformación produce polvo que puede afectar la salud de las personas expuestas.
- El polvo de madera en el aire, independientemente de la especie de madera, puede causar enfermedades respiratorias y de la piel. La duración de la exposición es un factor de complicación.
- El uso de equipo de seguridad vial es obligatorio. Respiración (APR), también para intervenciones a corto plazo como el mantenimiento. Más específicamente, se utiliza una máscara o una máscara completa o media equipada con al menos un filtro P2 o al menos máscaras con filtro FFP2, según la concentración en el lugar de trabajo.

IT

PREVENIRE I RISCHI LEGATI AL LEGNO

- Il legno è un materiale naturale; tuttavia la sua lavorazione produce polveri tali da nuocere alla salute dei soggetti esposti.
- La polvere di legno dispersa nell'aria, indipendentemente dal tipo di legno, può causare problemi respiratori e cutanei. Il tempo di esposizione rappresenta un fattore aggravante.
- Le macchine che emettono polvere devono essere collegate ad un aspiratore.
- È obbligatorio indossare un autospiratore protettivo (PBA), anche per procedure a tempo limitato come la manutenzione. Più in particolare, una maschera intera o una semimaschera munita di almeno un filtro P2 o parti del viso con un livello di filtraggio di almeno FFP2 a seconda della concentrazione nella postazione di lavoro.



PT

PREVENIR RISCOS RELACIONADOS À MADEIRA

- A madeira é um material natural, mas o produto da transformação do pó que afetaria a saúde das pessoas expostas pode influenciar.
- O pó de madeira disperso no ar, independentemente do tipo de madeira, pode levar a doenças respiratórias e de pele. Duração da exposição é um agravante.
- As máquinas que emitem poeira ddes estão conectadas a um dispositivo de extração.
- O uso de proteção respiratória (RPA) é necessário mesmo para intervenções de tempo limitado, como manutenção. São utilizadas, mais especificamente, uma máscara facial completa ou meia máscara com filtro ou pelo menos P2 filtrando peças faciais no mínimo FFP2 dependendo da concentração no local de trabalho.

NL

VOORKOM HOUTGERELATEERDE GEVAREN

- Hout is een natuurlijk materiaal; de verwerking ervan produceert echter stof dat de gezondheid van blootgestelde personen kan schaden.
- Houtstof dat in de lucht wordt verspreid, ongeacht de houtsoort, kan ademhalings- en huidandoeningen veroorzaken. De belichtingstijd is een verzwarende factor.
- Machines die stof uitstoten, moeten worden aangesloten op een afzuigrichting.
- Het dragen van een adembeschermingsapparaat (PBA) is verplicht, ook voor tijdsgebonden procedures zoals onderhoud. Meer bepaald een volgeaatsmasker of een halfgeaatsmasker voorzien van minstens een P2-filter of gezichtsdelen met een filterniveau van minstens FFP2 naargelang de concentratie op de werkplek.

EL

ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΨΗΛΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ

- Το ξύλο είναι φυσικό υλικό. Ωστόσο, η επεξεργασία του παράγει σκόνη που μπορεί να βλάψει την υγεία των εκτεθειμένων ατόμων.
- Η σκόνη του ξύλου που απελευθερώνεται στον αέρα, ανεξάρτητα από το είδος του ξύλου, μπορεί να προκαλέσει αναπνευστικά και δερματικά προβλήματα. Ο χρόνος έκθεσης είναι επιβαρυντικός παράγοντας.
- Τα μηχανήματα που εκπέμπουν σκόνη πρέπει να είναι συνδεδεμένα σε συσκευή εξαγωγής.
- Η χρήση αναπνευστικής προστατευτικής συσκευής (PBA) είναι υποχρεωτική, επίσης για διαδικασίες με χρονικά δεσμεύση, όπως η συντήρηση. Ειδικότερα, μία μάσκα ολοκλήρου προσώπου ή μία μισή μάσκα με τουλάχιστον ένα φίλτρο P2 ή μερη προσώπου με επίπεδο φίλτρου τουλάχιστον FFP2 ανάλογα με τη συγκέντρωση στο χώρο εργασίας.

PL

ZAPOBIEGAJ ZAGROŻENIOM ZWIĄZANYM Z DREWNIEM

- Drewno jest materiałem naturalnym; jednak jego przetwarzanie powoduje powstawanie pyłu, który może szkodzić zdrowiu narażonych osób.
- Pył drzewny uwalniany do powietrza, niezależnie od gatunku drewna, może powodować problemy z oddychaniem i skórą. Czas ekspozycji jest czynnikiem obciążającym.
- Maszyny, które emitują pył, muszą być podłączone do urządzenia odsysającego.
- Noszenie sprzętu ochrony dróg oddechowych (PBA) jest obowiązkowe, również w przypadku procedur ograniczonych czasowo, takich jak konserwacja. W szczególności maska pełnotwarzowa lub półmaska z filtrem co najmniej P2 lub części twarzy z poziomem filtracji co najmniej FFP2 w zależności od stężenia w miejscu pracy.

FI

ESTÄ PUUN VAARAT

- Puu on luonnonmateriaali; sen käsittely kuitenkin tuottaa pölyä, joka voi olla haitallista altistuneiden henkilöiden terveydelle.
- Ilmaan vapautuva pöyly voi puulajista riippumatta aiheuttaa hengitys- ja ihoongelmia. Valotusaika on raskauttava tekijä.
- Pölyä tuottavat koneet on liitettävä imulaitteeseen.
- Hengityssuojainten (PBA) käyttö on pakollista myös aikarajoitetuissa toimenpiteissä, kuten huollossa. Erityisesti kokonaamari tai puolinaamari, jonka suodatin on vähintään P2, tai osat kasvoista, joiden suodatintaso on vähintään FFP2 riippuen työpaikan keskittymisestä.

SV

FÖREBYGG TRÄRELATERADE RISKER

- Trä är ett naturligt material, men dess omvandling producerar damm som sannolikt påverkar hälsan hos utsatta personer.
- Trädamm sprids i luften, oavsett typ av trä, kan inducera andnings- och kutana patologier. Exponeringens varaktighet är en försärande faktor.
- Maskiner som avger damm måste anslutas till en suganordning.
- Bärande av andningsskydd (APR) är obligatoriskt, även för tidsbegränsade ingrepp såsom underhåll. Mer specifikt kommer en hjälm eller en halvmask utrustad med ett filter på minst P2 eller ansiktsmasker som filtrerar minst FFP2 att användas beroende på koncentrationen på arbetsstationen.

BU

ПРЕДОТВРАТЕТЕ ОПАСНОСТИТЕ, СВЪРЗАНИ С ДЪРВОТО

- Дървото е естествен материал; въпреки това при неговата обработка се образуват прах, който може да увреди здравето на изложените субекти.
- Дървесният прах, разпръснат във въздуха, независимо от вида на дървесината, може да причини респираторни и кожни заболявания. Времето на експозиция представлява утежняващ фактор.
- Машините, които отделят прах, трябва да бъдат свързани към смукателно устройство.
- Задължително е носенето на защитен дихателен апарат (PBA), включително за процедури с ограничено време, като поддръжка. По-конкретно, пълна маска от полумаска, снабдена с най-малко P2 филтър или лицеве части с ниво на филтриране най-малко FFP2 според концентрацията на работната станция.

DA

FOREBYG RISICI FORBUNDET MED TRÆ

- Undgå risici forbundet med træ.
- Træ er et naturligt materiale, men dets transformation producerer støv, der kan påvirke udsatte menneskers helbred.
- Luftbærent træstøv, uanset træsort, kan forårsage luftvejs- og hudsygdomme. Varigheden af eksponeringen er en komplicerende faktor.
- Det er obligatorisk at bære trafikikkerhedsudstyr Respiration (APR), også til kortvarige indgreb som vedligeholdelse. Mere specifikt bruges en maske
- en hel- eller halvmaske udstyret med mindst ét P2-filter eller mindst FFP2-filtermasker, afhængig af koncentrationen på arbejdspladsen.

RO

PREVENȚIE RISCURILE ASOCIATE CU LEMNUL

- Evitați riscurile asociate lemnului.
- Lemnul este un material natural, dar transformarea lui produce praf care poate afecta sănătatea persoanelor expuse.
- Praful de lemn din aer, indiferent de speciele de lemn, poate provoca boli respiratorii și de piele. Durata expunerii este un factor complicat.
- Utilizarea echipamentelor de siguranță rutieră este obligatorie Respirație (APR), și pentru intervenții pe termen scurt, cum ar fi întreținerea. Mai precis, se folosește o mască
- o mască completă sau semimasca dotată cu cel puțin un filtru P2 sau mască cu filtru cel puțin FFP2, în funcție de concentrația la locul de muncă.

RU

ПРЕДОТВРАТИТЬ ОПАСНОСТЬ ДЕРЕВЬЕВ

- Дерево – натуральный материал; однако при его обработке образуется пыль, которая может повредить здоровью подвергающихся воздействию предметов.
- Рассеянная в воздухе древесная пыль, независимо от породы древесины, может вызывать респираторные и кожные заболевания. Время воздействия является отягчающим фактором.
- Пылеудаляющие машины должны быть подключены к всасывающему устройству.
- Обязательно носить респиратор (PBA), в том числе для ограниченных по времени процедур, таких как техническое обслуживание. В частности, полную полумаску, оснащенную фильтром не ниже P2, или лицевые части с уровнем фильтрации не ниже FFP2 в зависимости от концентрации рабочей станции.

TU

AHŞAPLA İLGİLİ TEHLİKELERİ ÖNLEYİN

- Ahşap doğal bir maledir; ancak işlenmesi, maruz kalan kişilerin sağlığına zarar verebilecek toz üretir.
- Havaya salınan ahşap tozu, ağaç türünden bağımsız olarak solunum ve cilt sorunlarına neden olabilir. Maruz kalma süresi ağırlaştırıcı bir faktördür.
- Toz yayan makineler bir emme cihazına bağlanmalıdır.
- Bakım gibi zamana bağlı prosedürler için de bir solunum koruyucu cihaz (PBA) takılması zorunludur. Özellikle, işyerindeki konsantrasyona bağlı olarak en az P2 filtrelili bir tam yüz maskesi veya yarım maske veya filtre seviyesi en az FFP2 olan yüz parçaları.

CS

ZABRAŇTE NEBEZPEČÍM SOUVISEJÍCÍM SE DŘEVEM

- Dřevo je přírodní materiál; při jeho zpracování však vzniká prach, který může poškodit zdraví exponovaných osob.
- Dřevěný prach uvolněný do vzduchu, bez ohledu na druh dřeva, může způsobit dýchací a kožní problémy. Doba expozice je přitěžujícím faktorem.
- Stroje, které uvolňují prach, musí být připojeny k odsávacímu zařízení.
- Nošení respiračního ochranného zařízení (PBA) je povinné, a to i pro časově omezené postupy, jako je údržba. Zejména celotvárovou masku nebo polomasku s filtrem minimálně P2 nebo obličejové části s úrovní filtru minimálně FFP2 v závislosti na koncentraci na pracovišti.

SK

ZABRAŇTE NEBEZPEČENSTVÁM SÚVISIACIM S DREVOM

- Dřevo je prírodný materiál; pri jeho spracovaní však vzniká prach, ktorý môže poškodiť zdravie exponovaných osôb.
- Drevový prach uvoľnený do ovzdušia, bez ohľadu na druh dreva, môže spôsobiť dýchacie a kožné problémy. Expozičný čas je prítťažujúcim faktorom.
- Stroje, ktoré uvoľňujú prach, musia byť pripojené k odsávacímu zariadeniu.
- Nosenie ochranného dýchacieho zariadenia (PBA) je povinné aj pri časovo obmedzených postupoch, ako je údržba. Najmä celotvárová maska alebo polomaska s filtrom aspoň P2 alebo časti tváre s úrovňou filtra aspoň FFP2 v závislosti od koncentrácie na pracovisku.

HE

עֲרַע תּוֹכְסֵי תַא עֲנַם

- לש תּוֹכְסֵי תַא עֲנַם יְהִי לְעֵלֶשׁ קָבָא רַצִּימַי וְלֹשׁ דּוֹבִיעַה, תַּאזּ סַע; יַעֲבֹט רַמּוֹחַ אוּה עַע . יַפְיֹטְסָא מִישָׁנָא .
- רַעֲוּה מִיַּשְׁנָא תּוֹעִבְלָא סוֹרְלָא לְעֵלֶשׁ, עַעֲוּה גִּסְלָא אֶל, רִיּוּאֵל רַחֲתִישְׁמָה עַע קָבָא . יַרְמַחַם סַרְנָא אוּה הַפִּישְׁחָה נַמְז .
- הַקִּינִי וְקַתְמַל תּוֹרְבּוּחַמ תּוֹרִיל תּוֹבִיחַ כַּא תּוֹסְלוֹפּוּשׁ תּוֹנּוּכַם .
- וְנָבַח נַמְזוּ סַלְבּוּמ מִכִּילָה רּוֹבַע מַב, הַרְבּוּ הַיְהִי (PBA) יַתְמַשְׁנָא נַמְז דּוֹיַּע תְּשִׁיבָל . יְקִלְחָא וְ P2 תּוֹחַפְלָא לֹשׁ טְרִילֵס עַם הַכֶּסֶם יַחַא וְ הַאֲלַמֵּי סִינָב תְּכַסֵּם דּוֹרְמִי. הַקּוּחַחַת הַדּוֹבַעֲה מִקּוּבְמָא וְיֹכִירָל מֵאַתְרָה P2 תּוֹחַפְלָא לֹשׁ טְרִילֵס תְּמַרְבִּי מִינָב .

AR

قَرِّعِشْشَال رَاطِخْأ بِنِجَت

- قَرِّعِشْشَال رَاطِخْأ بِنِجَت رَا بَإِغ اَمْتِجَال عَم نَع جَتِنِي . لَلذَّ عَو . شَي عَيِبَط قَدَام بَشِخْأ نِي خَرْدِعْمَل صَاخْشَال .
- نَأ نَلِيسِي . بَشِخْأ عِيُون نَع رَطْظَلَا خَرْدِعْ . اَوَاغْلَ يَف تَرِيعِنَل بَشِخْأ رَا بَإِغ لِدَلِجَالَو سِرْفِنَتَل يَف لَلِاشْرَم بَسِيسِي دَدِشْم لِمَاع خَرْدِعْمَل تَقُو .
- طَفْش زَاهِب رَا بَإِغ لِمَاعِنَا تَالَأ لِي صِرَوْت بِيحِي .
- تَا مَارْجَالِل قَسْبِنَلَاب يَح , يِي مَارْجَالِل (PBA) يَسْفِنَتَلَا زَاهِجَل قَوَامَح تَادِعَم اَمْتِجَالَا اَلِ خَرْدِعَم عَم عَارْتَقَلَا فَصْرِنِ وَ لِمَالَلَا هِجَلَا عَارْتَقَ صِرَاخ . قَرِّعِشْشَال لَشْم اِيْمِيْز قُدُوْحَمَلَا زِيْنَتَلَا يَلِجَع اَدَامَتَا عَم FFP2 نَع لَقِي اَلِ خَرْدِعَم يُوَسْرِب هِجَلَا مَارْجَالَا وَ P2 نَع لَقِي لِمَعْلَا نَالِم يَف .


HU**A FÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOK MEGELŐZÉSE**

- A fa természetes anyag, azonban átalakulása során por keletkezik, amely valószínűleg hatással van a kitett személyek egészségére.
- A levegőben szétosztott fapor, bármilyen típusú is legyen fából, légúti és bőrbetegségeket idézhet elő. Az expozíció időtartama súlyosbító tényező.
- A port kibocsátó gépeket csatlakoztatni kell szívókészülékhez.
- A légzésvédő eszköz (APR) viselése kötelező, ideértve az időkorlátos beavatkozásokat, például a karbantartást. Pontosabban, a munkaállomás koncentrációjától függően teljes vagy legalább P2 szűrővel ellátott felárlarcot vagy legalább FFP2 szűrővel ellátott arcdarabokat használnak.

SL**PREPREČITE NEVARNOSTI, POVEZANE Z LESOM**

- Les je naraven material; vendar pri njegovi obdelavi nastaja prah, ki bi lahko škodoval zdravju izpostavljenih oseb.
- Lesni prah, razpršen v zraku, ne glede na vrsto lesa, lahko povzroči boleznini dihal in kože. Čas izpostavljenosti predstavljajo oteževalni dejavniki.
- Stroji, ki oddajajo prah, morajo biti priključeni na sesalno napravo.
- Obvezna je uporaba zaščitnega dihalnega aparata (PBA), tudi pri časovno omejenih postopkih, kot je vzdrževanje. Natančneje, polna maska polmaske, opremljena z vsaj filtrom P2, ali obrazni deli s stopnjo filtriranja najmanj FFP2 glede na koncentracijo na delovni postaji.

ET**VÄLTIGE PUIDUGA SEOTUD RISKE**

- Väitige puiduga seotud riske.
- Puit on looduslik materjal, kuid selle muundumine tekitab tolmu, mis võib kahjustada kokkupuutuvate inimeste tervist.
- Õhus leviv puidutolm, olenemata puiduliigist, võib põhjustada hingamisteede ja nahahaigusi. Kokkupuute kestus on komplitseeriv tegur.
- Liiklusohutusvarustuse kandmine on kohustuslik. Hingamine (APR), ka lühiajaliste sekkumiste jaoks, nagu hooldus. Täpsemalt kasutatakse maski täis- või poolmask, mis on varustatud vähemalt ühe P2 filtriga või vähemalt FFP2 filtriga maskidega, olenevalt kontsentratsioonist töökohal.

LV**NOVĒRST RISKUS, KAS SAISTĪTI AR KOKSNI**

- Izvairieties no riskiem, kas saistīti ar koksni.
- Koksne ir dabisks materiāls, taču tā pārveide rada putekļus, kas var ietekmēt pakļauto cilvēku veselību.
- Koksnes putekļi, kas atrodas gaisā, neatkarīgi no koksnes sugas var izraisīt elpceļu un ādas slimības. Ekspozīcijas ilgums ir sarežģīts faktors.
- Ceļu satiksmes drošības aprikojuma lietošana ir obligāta. Elpošana (APR), arī īstermiņa iejaukšanās, piemēram, uzturēšana. Precīzāk, tiek izmantota maska pilna vai pusmaska, kas aprīkota ar vismaz P2 filtru vai vismaz FFP2 filtru maskām atkarībā no koncentrācijas darba vietā.

LT**SU MEDIENA SUSIJUSIŲ PAVOJŲ PREVENCIJA**

- Mediena yra natūrali medžiaga; tačiau ji apdorojant susidaro milteliai, kurie kenkia paveiktų asmenų sveikatai.
- Ore pasklidusios medienos dulksės, nepriklausomai nuo medienos rūšies, gali sukelti kvėpavimo ir odos problemų. Ekspozicijos laikas yra sunkinantis veiksnys.
- Dulkes išskiriančios mašinos turi būti prijungtos prie dulkių siurblio.
- Privaloma dėvėti autonominius kvėpavimo aparatus (PBA), net atliekant riboto laiko procedūras, tokias kaip techninė priežiūra. Tiksliau, visa kaukė arba puskaukė su bent vienu P2 filtru arba veido dalimis, kurių filtravimo lygis yra ne mažesnis kaip FFP2, priklausomai nuo koncentracijos darbo vietoje.


HR**SPRIJEČITE OPASNOSTI VEZANE UZ DRVO**

- Drvo je prirodni materijal, ali proizvod pretvorbe prašine koja bi utjecala na zdravlje izloženih ljudi može utjecati.
- Drvena prašina raspršena u zraku, bez obzira na vrstu drva, može dovesti do respiratornih i kožnih bolesti. trajanje izlaganja to je otegotni faktor.
- Strojevi koji ispuštaju ddes prašinu spojeni su na uređaj za usisavanje.
- Upotreba respiratorne zaštite (RPA) potrebna je čak i za vremenski ograničene intervencije kao što je održavanje. Točnije, koriste se maska za cijelo lice ili polumaska s filterom ili barem P2 filteri za lice od najmanje FFP2 ovisno o koncentraciji na radnom mjestu.





Une société du groupe **SIGMA**

192, Avenue Yves Farge
37700 St. Pierre-des-Corps
FRANCE

